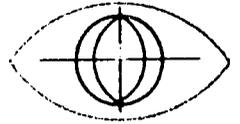


PD-ABH-898  
86578



15 February 1994

Linda Bernstein  
Project Officer  
ENE-EUR-DR-DPI  
USAID  
320 21st Street, NW  
Room 4725 NS  
Washington, DC 20523-0069

FAX: 202-647-6791

Re: Cooperative Agreement No.  
EUR-0032-A-00-1032-00  
Project Number: 180-0032

Dear Linda,

As per our contract, please find two copies and one original of our Quarterly Report for the period of 1 September through 31 December 1993. Sorry for the delay but the report arrived in Bethesda while I was in Bulgaria.

Cheers,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Victoria', with a long, sweeping underline that extends to the right.

Victoria M. Sheffield  
Executive Director

cc: Gerald Zarr, AID/Sofia  
Prof. Petja I. Vassileva, IEF/Sofia

the  
International  
Eye Foundation

- 1'

## QUARTERLY TECHNICAL REPORT

**Organization:** International Eye Foundation

**Country:** Bulgaria

**Project Name:** Program for Prevention of Blindness and Public Eye Health in Bulgaria

**Project Number:** 180-0032

**Project Officer:** Victoria M. Sheffield, Executive Director

**Cognizant Technical Officer:** Prof. Petja i. Vassileva

**Report dates:** from 1 September through 31 December 1993

**PROJECT STATUS:** Ongoing

**PROGRESS:**

**ACCOMPLISHMENTS:**

### **2. Meetings**

#### **8-12 November 1993 - "Lessons Learned and New Directions", Lublin, Poland**

On November 8-12, 1993 Prof. Petja Vassileva participated as a representative of the International Eye Foundation in the USAID-sponsored 'Lessons Learned and New Directions' Workshop in Lublin, Poland. The workshop was dedicated to the experience of American NGO's and PVO's working in Central and East Europe. The sessions were focussed on topics such as lessons learned and experience working with local organizations, critical factors for success, policy oversight, and new directions for the coming years. Prof. Vassileva described her action toward establishing the Bulgarian Eye Foundation, the first NGO dedicated to the prevention of blindness in Bulgaria.

#### **13-18 November 1993 - AAO Meeting, Chicago**

On November 13-18, 1993 Prof. Vassileva participated in the Annual Meeting of the American Academy of Ophthalmology (AAO), in Chicago. Presentations were made on the ophthalmic situation in Bulgaria during the 'International Ophthalmology' session, and to the annual meeting of the ophthalmologists associated with the LDS Church which has collaborated with IEF in sending volunteer sub-specialist ophthalmologists to Sofia.

**Quarterly Report - International Eye Foundation**  
**1 September - 31 December 1993**  
**Page 2**

Prof. Vassileva also used the opportunity to meet with other NGOs such as Orbis International and the International Federation of Eye Banks to discuss visits to Bulgaria. She also met with various ophthalmic equipment and pharmaceutical companies exhibiting at the meeting. These companies provide valuable donations to the IEF for its projects.

Dr. George Parvanov, a Bulgarian ophthalmologist studying in a fellowship at the Moran Eye Center in Salt Lake City on a PIET/AID grant attended the meeting and was guided by Prof. Vassileva.

**19-23 November 1993 - IEF/Bethesda**

Prof. Vassileva met with relevant headquarters staff to discuss the current project status and future activities plans. The new Sightreach Matching Grant was discussed in detail. Prof. Vassileva briefed staff on the USAID-sponsored workshop in Lublin, Poland.

**USAID/Sofia**

Prof. Petja Vassileva continues to attend the monthly meetings held at USAID/Sofia for the directors of AID-funded projects and regularly provides monthly highlights of the project's teaching courses and program activities for the participants and visitors, as well as to inform the A.I.D. officers about current progress and problems of the project. In December, Dr. Vassileva made a presentation on the "Lessons Learned and New Directions" Workshop in Lublin where she was the only Bulgarian participating in this workshop.

**Plans for Organizing a Conference at the End of the Current Project**

The last quarterly report discussed the desire to hold a conference on public health eye care and prevention of blindness in Bulgaria in May, 1993, as a satellite meeting of the V-th General Assembly of the IAPB (International Agency for the Prevention of Blindness) in Berlin, May, 1994. However, due to the short time before this meeting and prior commitments of invited speakers, the meeting will be postponed.

## Quarterly Report - International Eye Foundation

1 September - 31 December 1993

Page 3

### 2. Training

#### Visiting Professor Program

From 9-22 October, 1993, Prof. George Hilton, Co-Director, Vitreoretinal Service at the Department of Ophthalmology, University of California, San Francisco, USA, visited the Center for Sight as a seventh visiting professor this year. Prof. Hilton examined patients, consulted problem cases, and performed eight operations on patients with vitreo-retinal problems at the Center for Sight, St. Anna Hospital. A three-day seminar on Retina and Vitreous Disease was organized at the Center for Sight where Prof. Hilton delivered eleven lectures with slides, with approximately 60 ophthalmologists from all around the country attending the seminar.

Dr. Hilton together with the ophthalmologists from the Center for Sight performed six surgical operations and fifty consultations on patients with complicated vitreo-retinal problems which were designed as a teaching experience.

Dr. and Mrs. Hilton were interviewed by representatives of local media.

Dr. Hilton organized a huge donation to the Center which included a Coherent Argon laser donated from the HGM Company (USA). He also provided numerous instruments including a slit lamp bio-microscope. In addition to this donation, Dr. and Mrs. Hilton also donated five text books, two surgical/diagnostic contact lenses and an intra-ocular forceps for microsurgery.

Unfortunately, during transportation, one board of the laser was broken. A technician from American Optical Hellas in Athens was called and was able to repair the laser after two visits.

Dr. and Mrs. Hilton were very supportive to the Center for Sight and their visit was of great use. Dr. Hilton proposed on behalf of the LDS Church to develop a plan for the provision of biomedical engineering maintenance for the equipment, and collaboration with other ophthalmologists connected with the LDS Church.

Dr. Hilton plans to invite Dr. Bojidar Madjarov, a young vitreo-retinal surgeon at the Center for Sight to the University of San Francisco, California for a three-month fellowship in vitreoretinal surgery in the Fall of 1994. Dr. Hilton's report is **Attachment A**.

**Nov. 1993 - Feb. 1994 - Fellowship at the University of Utah for Dr. George Parvanov**

From November 1, 1993 until February 1994, Dr. George Parvanov, a young ophthalmologist from the Center for Sight, St. Anna Hospital, received a generous grant from USAID through the PIET program for a fellowship in glaucoma at the Moran Eye Center, University of Utah, in Salt Lake City. The fellowship was offered and financially supported by Prof. Olson from Utah University, a former visiting professor to Bulgaria, and partially by USAID. The fellowship focuses Dr. Parvanov's sub-specialization in glaucoma, and will help him develop his knowledge and skills in this area. Dr. Parvanov also attended the AAO meeting in Chicago.

**17-18 October 1993 - Tuebingen Detachment Course**

On October 17-18, 1993, Dr. P. Vassileva, Dr. B. Madjarov, and other doctors from the Center for Sight, St. Anna Hospital participated in the Tuebingen Detachment Course in Plovdiv, organized by Prof. I. Kreissig from University of Tuebingen, Germany and University of Plovdiv, Bulgaria. Prof. Vassileva chaired two scientific sessions and a round table. Dr. Madjarov made a clinical/surgical presentation and chaired a panel discussion.

**3. Establishment of the Bulgarian Eye Foundation**

Perhaps the most exciting news is that Prof. Vassileva has received a decree on 28 October 1993 establishing the Bulgarian Eye Foundation, the first indigenous NGO dedicated to the prevention and cure of blindness in Bulgaria. Prof. Vassileva and Ms. Sheffield have been working on this for over a year using the by-laws of the IEF as a guide. A copy of the decree in Bulgarian and an English translation are **Attachment B**.

**4. International Federation of Eye Banks**

A formal letter was sent to Mr. Frederick Griffith, Executive Director of the International Federation of the Eye Banks (IFEB) by the Minister of Health, Dr. Gugolov. He is in support of building the Eye Bank within the Pirogov Tissue Bank in Sofia. Establishment of the Eye Bank was to begin last year, but with the actions of Prof. Gugutchkova in March 1993, Mr. Griffith put the Eye Bank plans on hold.

## **Quarterly Report - International Eye Foundation**

**1 September - 31 December 1993**

**Page 5**

Prof. Vassileva met with IFEB officials at the AAO in Chicago and continued working on the Eye Bank project upon returning to Sofia. It is expected that IFEB will be able to once again secure funding (funds from last year were allocated to another country) in order to proceed with the Eye Bank in 1994.

Prof. Vassileva met with Dr. Mazgalova and Dr. Takov - Medical Director of the Pirogov Institute, and with Dr. Spaskov to discuss the future renovation of Pirogov Tissue Bank. As with all hospitals, Pirogov is in very bad financial shape. A letter was prepared for Minister Gugulov asking for additional funds on behalf of the Pirogov Institute and the Center for Sight for the renovation of the Tissue Bank. It is understood that the MOH will provide upwards of US\$30,000 toward these renovations.

### **5. Baseline Survey for Diabetic Screening**

Utilizing the results of the Sofia Eye Study, the first public health activity is being conducted in Pirdop County. Dr. Vassileva, Dr. Madjarov and some residents from Center for Sight will start screening diabetic patients for referral for treatment and follow-up. A public education component is planned.

### **6. Procurement**

Prof. Hilton organized a valuable donation to the Center for Sight consisting of ophthalmic equipment. The most important item was the Coherent Argon laser for treatment of diabetic retinopathy and other vascular diseases, and a binocular indirect ophthalmoscope. A special room has been designed within the Center for Sight for the Coherent laser and treatment of patients. Prof. Hilton's trip report including the list of donated equipment and supplies is **Attachment A**.

An inventory list with detailed descriptions of each piece of ophthalmic equipment in the Center for Sight was generated in order to provide information to better address maintenance and repair problems. In December, 1993, Prof. Vassileva organized a meeting of the maintenance engineer, Mr. Trindev, with representatives of the LDS Church in Bulgaria who are willing to support the Center. They offered different options for possible training of a Bulgarian bio-medical engineer in the repair and maintenance of the equipment.

**Quarterly Report - International Eye Foundation**  
**1 September - 31 December 1993**  
**Page 6**

**7. Service Delivery**

**CLINIC OUTPATIENTS:**

Bulgarians	979	
<u>Foreigners</u>	<u>55</u>	
TOTAL	2013(this quarter)	13858 (to date)

Breakdown:	Bulgarians	Foreigners
October	516	14
November	528	21
<u>December</u>	<u>778</u>	<u>20</u>
TOTAL	1822(this quarter)	55(this quarter)

**SURGICAL OPERATION:**

Bulgarians	207	
<u>Foreigners</u>	<u>8</u>	
TOTAL	215(this quarter)	2488 (to date)

Breakdown:	Bulgarians	Foreigners
cataract extraction	35	1
cataract extraction w/IOL	86	
glaucoma procedures	24	1
retinal detachment	7	
vitrectomy	22	
cryo application	4	1
keratoplasty	5	2
strabismus surgery (squint)	10	1
lid procedures (plastic surgery)	3	
<u>others</u>	<u>11</u>	<u>2</u>
TOTAL	207	8

**Quarterly Report - International Eye Foundation**  
**1 September - 31 December 1993**  
**Page 7**

Treatment with Argon Laser - Out of order.

Friedman Analyzer: 17

Humphrey Field Analyzer: 15

KOWA Camera: 20

Sonography: 131

YAG Laser: 26

Patients Fitted with Donated (IEF) Toric Soft Contact Lenses:

Bulgarians	65
Foreigners	0
TOTAL	65

**8. Collaboration**

- Ministry of Health
- Division of Statistics at the MOH
- LDS Church, Salt Lake City
- SEE Int. Inc., Santa Barbara, CA
- International Federation of Eye Banks
- Union of Bulgarian Foundations
- The Brother's Brother Foundation

**9. Principle Issues and Problems**

**Humphrey Field Analyzer**

Humphrey analyzer was repaired by the Mr. Trindev - a Bulgarian engineer who maintains the ophthalmic equipment of the Center.

### **HGM Argon Laser**

The HGM Argon Endolaser has not been functioning since September 1993. Mr. Trindev is confident that he can repair the laser now that he has the electrical wiring diagrams.

### **Intra-Ocular Lenses (IOL's)**

The Center for Sight ran out of mid-size IOL's which causes makes it impossible to perform IOL implanting after cataract surgery. The Center for Sight is working only with donated IOL's from the IEF at this time. A number of private IOL companies offer IOL's for sale through pharmacies, however, their prices are unacceptable for most of the patients who cannot afford them. The Center is trying to find an appropriate solution by providing less expensive IOL's through companies producing lenses in India and elsewhere in the developing world.

### **Sharp Copy Machine**

The copy machine has been repaired with a new drive/clutch unit brought from the US and installed in Sofia.

### **IEF Ford Escort**

The IEF vehicle is with the insurance company and all forms have been duly filled out. However, the insurance company has not yet paid for the vehicle and it is not possible to pressure them into making the payment. IEF/Sofia is being patient. Documents and photo of the vehicle are **Attachment C**.

## **10. Planned Actions Next Quarter**

On 16-17 January 1994, Mr. Mahmood Farazdaghi, Administrative and Technical Director of the International Federation of Eye Banks will visit the Center for Sight and the Pirogov Institute for talks in relation with the initiation of the Eye Bank. Mr. Mahmood Farazdaghi will also supervise the premises designated for the Eye Bank, and sign the preliminary agreement to establish the Eye Bank during 1994.

**Quarterly Report - International Eye Foundation**  
**1 September - 31 December 1993**  
**Page 9**

Visit of IEF Executive Director and Director of Programs during February to discuss closure of the program and the new SightReach program.

Final evaluation if the requested extension through 31 August 1994 is not approved.

**Attachments:**

- A. Report of Prof. George Hilton, MD.
- B. Decree for Bulgarian Eye Foundation.
- C. Insurance documents and photo of IEF Ford Escort.
- D. Financial Status Report for this quarter.



SCHOOL OF MEDICINE  
DEPARTMENT OF OPHTHALMOLOGY, U-490

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94143

Please Respond  
3300 Webster Street  
Suite 1110  
Oakland, CA 94609  
510-444-1600  
FAX: 510-444-5117

November 9, 1993

Isaac Ferguson  
Robert Briem  
Humanitarian Services Division  
Welfare Department  
50 North East Temple Street  
Salt Lake City, Utah 84150

RE: BULGARIA

Dear Brethren,

It was a pleasure for Sister Hilton and I to meet with you recently. It is a privilege to be a part of this great humanitarian program that the church is now sponsoring worldwide. On assignment we spent two weeks in Sofia, Bulgaria from October 9th to the 22nd. We feel good about our assignment: there is a definite need. We were able to somewhat help in addressing that need and our efforts were well received. We find now that we have a great love for these people as indeed we have found whenever we serve at home or abroad that we are blessed with a feeling of love for those whom we serve.

I was assigned to be the fourth Latter-day Saint visiting professor to the Center for Sight at St. Anna's Hospital in Sofia. Prior to our departure, we communicated with the Director of the Center for Sight, Professor Petja Vassileva, and determined what additional instruments were needed for complete vitreoretinal surgery. With that in mind, we contacted twelve surgical supply companies and they were all warmly responsive and provided numerous instruments, including a laser, a slit lamp bio-microscope, etc. (see enclosed list). We arranged to have some of these items shipped directly to Sofia and we took many of the smaller items with us. In addition to these donations, Sister Hilton and I also donated several items, including five text books, two surgical/diagnostic contact lenses and an intraocular forceps for microsurgery.

The Center for Sight had organized a three-day course of instruction for ophthalmologists from various cities throughout the country. There were approximately 60 doctors in attendance.

I was assigned to deliver eleven lectures. Each lecture was approximately 45 minutes that required an hour and a half with translation. The lectures were as follows: 1. Nonproliferative diabetic retinopathy: diagnosis and treatment, 2. Proliferative diabetic retinopathy: diagnosis and treatment, 3. The retinopathy of prematurity: cryosurgical and laser treatments, 4. Laser photocoagulation for various retinal disorders, 5. Degenerative retinoschisis, 6. Hereditary and secondary retinoschisis, 7. The cystoid maculopathies, 8. Proliferative vitreoretinopathy: classification and treatment, 9. Microsurgery of the retina and vitreous I, 10. Microsurgery of the retina and vitreous II.

We performed six surgical procedures and these were designed as a teaching experience. This was facilitated by several optical devices that we took to Sofia that allowed for five observation tubes for the operating microscope. Therefore, four surgeons could observe the retinal procedure simultaneously together with a small video camera which projected the operation on a television monitor in the operating room together with an additional monitor in a nearby classroom.

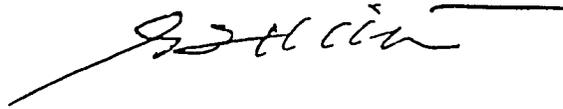
We performed approximately 50 consultations on patients with rather complicated vitreoretinal problems. Each of these were discussed with the group of doctors. We had a very worthwhile interview with the Director of the hospital as well as with two newspaper reporters. These were not standard newspapers but rather represented media from Bulgarian societies for the blind. We also had one photo session with photographers from the local media. Sister Hilton was very helpful with managing the slides for the lectures and especially in her role as surgical assistant in the operating room. We enjoyed several contacts with the humanitarian missionaries, Elder and Sister Keith Englund. We found them to be very dedicated and competent representatives of the work. We also enjoyed a wonderful visit with President and Sister Dale Warner. They welcomed us with a dinner at the mission home and kindly invited us to participate in a baptismal service.

The greatest challenge at this time is to recognize the need for on going maintenance of this splendid surgical equipment that has been provided. There are numerous patients who are going blind at this time because of the malfunction of various sophisticated instruments, such as lasers, microscopes, cryosurgical units and computer-activated vitrectomy units, etc.. It is proposed that a plan be developed to provide biomedical engineering support to keep the delicate instruments functional. This is a standard practice in all American hospitals and we must now recognize that our efforts to date will come to naught unless we are able to keep the sight-saving instruments in good working order. Elder and Sister Englund plan to submit a plan to accomplish this through their office at Area Headquarters in Frankfurt, Germany.

We enjoyed our discussion with you about the possibility of future full-time missionary service. We feel that we would be available after May 1995 and would be glad to serve anyway that you see fit.

We commend you for your splendid work and we sincerely pray that the Lord will inspire you as you seek the means to bring support to the needy throughout the world.

Sincerely yours,



George and Yvonne Hilton

P.S. Also we have, on our own, set up a plan to bring Bojidar Majorov, M.D. to California for a three-month fellowship in vitreoretinal surgery. We are sponsoring this learning experience and there was no implied responsibility for the church. GFH

c: Elder and Sister Keith Englund  
Bulgaria Sofia Mission  
Blvd. Tsar Boris III No. 94  
1612 Sofia, Bulgaria

c: Victoria Sheffield  
Executive Director  
International Eye Foundation  
7801 Norfolk Avenue  
Bethesda, MD 20814

12-

LIST OF DONATED INSTRUMENTS AND SUPPLIES

SURGICAL SUPPLIER	DONATION
1. HGM Laser Company Salt Lake City, Utah Nathan White FAX: 801-972-4884	1. Laser indirect ophthalmoscope for the Model 5 laser 2. One dozen endolaser probes
2. The Storz Company St. Louis, Missouri Christopher Ruzich FAX: 510-820-7029	1. One nondisposable endo- illumination probe 2. One curved hemostat 3. One viscus fluid injector 4. One box of millipore filters (50)
3. The Labtician Company Joseph Carver 586 Capitol Drive Benicia, CA 94510	1. Four dozen silicone scleral buckles
4. The Keeler Company Pennsylvania David Keeler FAX: 215-353-7814	1. One 20 gauge endocryo surgical probe
5. The Alcon Surgical Company Andrew Lubrano 6201 South Freeway Ft. Worth, TX 76134 FAX: 817-551-4533	1. Six dozen ophthalmic sutures 2. Six endosurgical light pipes with hook 3. One dozen V-Lance knives
6. The Humphrey Zeiss Company Gary Pehrson 2992 Alvarado Street San Leandro, CA 94577 FAX: 510-483-8025	1. One Coherent Argon Laser, Model 930 2. One Zeiss slit lamp bio- microscope, Model 30 together with financial support for shipping and set up
7. The Grieshaber Company James McCarthy 1122 Marguita Street Burlingame, CA 94010	1. One Air System machine 2. Two Grieshaber-Sutherland intraocular micro scissors 3. One dozen soft-tipped needles
8. The Ocular Instruments Co. Philip Ericson 2255 - 116th Avenue NE Bellevue, WA 98004 FAX: 1-206-462-6669	1. Three special diagnostic/ surgical contact lenses

SURGICAL SUPPLIER

DONATION

Page 2

9. The Optical Micro Systems  
Bart Packard  
300 Willow Street  
North Andover, MA 01845  
FAX: 508-686-2677

1. One multipurpose power pack
2. Two tissue-aspiration-cutters
3. Discount for an endodiathermy probe

10. The Ethicon Company  
Jay Waggoner  
P.O. Box 151  
Somerville, NJ 08876

1. Eighteen dozen ophthalmic sutures with needles

11. The Berthet Company  
Jean-Marie Berthet  
15 N. El Monte Avenue  
Los Altos, CA 94022

1. Six vials of Perfluor-Decalin
2. Five ampules of intraocular silicone oil

12. The Hilton Surgical Supply Co.  
Herbert Hilton  
15020 Ming Lane  
Houston, TX 77014

1. 40 gallons of Cidex sterilizing solution

-14-

март 1993  
стр. 1013  
Т. ХИЖИЕВСКИ

Attachment. B  
Гласувано  
ИСКРИ  
София

**РЕШЕНИЕ**

гр. София, <sup>28.10</sup>..... 1993 г.

**В ИМЕТО НА НАРОДА**

СОФИЙСКИ ГРАДСКИ СЪД, фирмено отделение, пети състав, в закрито заседание на ..... 1993г. в състав:

Председател: *А. Вишнинева*

Членове: *И. Логанова*

*А. Сарамиева*

Като разгледа докладваното от съдия *А. Сарамиева* фирмено дело № *15701*..... /1993г.

И за да се произнесе съдът взе предвид:

Заявено е искане за вписване на учредена фондация по смисъла на чл. 149 и сл. от ЗЛС. Към молбата са приложени: Учредителен акт с волеизявления за направените дарения от учредителите; Устав на фондацията, включващ клаузи за избор на органи на Фондацията, подписан от учредителите; дарителски актове; банково удостоверение за внесени дарения по депозитната сметка на фондацията /към момента на регистрацията на фондацията са внесени дарения в размер на седемнадесет хиляди и седемстотини/, както и нотариално заверен образец от подписа на лицето, представляващо фондацията. Уставът урежда органите и реда на управление на фондацията, начина на представляването ѝ пред трети лица, както и основните ѝ цели и дейности. Предвидените в Учредителния акт и Устава цели и дейности не противоречат на закона. Внесена е съответната държавна такса.

При горните данни и направените въз основа на тях изводи, съдът намира, че вписването на фондацията следва да се допусне, поради което и на основание чл. 150 от ЗЛС, във връзка с чл. 498 от ГПК

**СОФИЙСКИ ГРАДСКИ СЪД**

**РЕШИ:**

Вписва учредена фондация с наименование:

МЕЖДУНАРОДНА ОЧНА ФОНДАЦИЯ "ЗРЕНИЕ ЗА ВСИЧКИ".

15

## DECISION

in the City of Sofia, October 28, 1993

### IN THE NAME OF THE PEOPLE

Sofia City Court, company department, sixth corps, in camera, consisting of:

Chairman: N. Dimitrov  
M. Logofetova  
Members: A. Saraliev

considering the reported by Judge A. Saraliev company case No. 25201 / 1993,

*Ornd*

In order to pass a judgement on the above case, the court considered:

An application for registering of an established foundation according to member 149 and the Law for Private Property. Attachments to the application:

Constituent deed with implementation of the will on the donations made by the founders; Constitution of the Foundation, including clauses for election of body of the Foundation, signed by the founders; deeds of donation; bank certificate for deposited donation paid in the bank account of the foundation (to the moment of registration, donations of seventeen thousand and seven hundred leva were paid into the bank account), as well as notarially certified pattern of the sign<sup>ature</sup> of the person, representing Foundation. The constitution provides regulation for the body and management of the Foundation, the way of its representation before third persons, as well as its basic goals and activities. The goals and objectives, stipulated in the Constituent act and the Constitution do not contradict<sup>to</sup> the law. The due state fee was paid.

- ✓ Due to the above data and the conclusions based on them, this court found~~ed~~ that the registration of the Foundation should be allowed, and in view of this on the basis of article 150 of the Law for Private Property, and in connection with article 498 of the Citizen's Code of Procedure,

THE CITY COURT OF SOFIA

DECIDED:

Registers an established foundation with the name:

Eye Foundation "Sight for All"

Headquarters of the Foundation: Bulgaria, Sofia, County of Mladost, 1 Evgeny Pavlovski St. - State Faculty Hospital "St. Anna", eighth floor.

The main goals, pursued by the Foundation on an equal and democratic basis, are:

To help improving the level of prevention and treatment of eye diseases and health education in Bulgaria.

The aims of the Foundation shall be realized through cooperation between private persons and public organizations, interested in prevention of blindness, treatment of eye disease, and mobilization of internal and external resources.

The activities of the Foundation could not be connected with any political aims, propaganda of partizan interests and <sup>the</sup> political activities.

The whole activity of the Foundation shall be connected, and correspond to the traditions of Bulgarian school of ophthalmology, created by Prof. Pashev, and his pupils.

The aims, indicated above shall be achieved through realization of activities, pointed out in member 43 of the Constitution of the Foundation.

A total sum of seventeen thousand and seven hundred leva were paid in to the account of the Foundation to the date of application for registration.

The approved Constitution of the Foundation, regulates the body and management of the Foundation, as well as the way of its presentation before third persons.

The Foundation shall be represented by the Chairman - Prof. Petja Ivanova Vassileva, citizen's registration 4007286716.

The decision is to be written into the register for legal bodies at the Court of Sofia City, and it could be appealed within seven days to the Higher Court of Republic of Bulgaria.

Chairman:

Members:

# DRAFT CONSTITUTION OF THE EYE FOUNDATION OF BULGARIA

## I. NAME AND LOCATION

/1/ The name of the foundation is Eye Foundation of Bulgaria "SIGHT FOR ALL"

/2/ The location of the foundation is Sofia. The address is:

Sofia, 1 Mladost Complex, 1 E. Pavlovski St., State Faculty Hospital St. Anna, 8 floor

/3/ The name of the foundation, its location and its headquarter's address shall be placed on all documents and issues of the Foundation.

## II. STATUTE

The foundation is an independent legal body with headquarters in Sofia. It is a charity organization with a national and non-governmental character.

## III. AIMS

To improve the level of preventive and curative ophthalmic services and education for the people of Bulgaria.

The strategy to reach the goal will be through promotion of cooperation among all parties interested in the Prevention of Blindness and Eye Care, and the mobilization of internal and external resources.

Activities of the Foundation will be non-partisan and non-sectarian, and open to all.

Activities of the Foundation shall correspond to the traditions of Bulgarian ophthalmology, created by Acad. Pashev and his disciples.

## IV. MAJOR OBJECTIVES

### GENERAL DIRECTIONS

1. Promote cooperation for creating a national strategy for eye care.
2. Assist the MOH to promote fair and adequate distribution of eye care services in the

health care infrastructure in Bulgaria.

3. Advise the MOH with regard to basic and necessary ophthalmic equipment as appropriate.
4. In collaboration with colleagues to establish a set of ophthalmic practice standards in Bulgaria.
5. Promote the free exchange of ideas, information, and scientific knowledge.
6. Cooperate with the government planning bodies related to health financing and insurance programs related to ophthalmic services available at the primary, secondary, and tertiary levels.
7. Encourage the establishment of a professional union of eye specialists to promote the interests of ophthalmologists within the community.

#### EDUCATION AND TRAINING FOR OPHTHALMOLOGISTS AND GENERAL EYE HEALTH PERSONNEL

1. Establish a standardized training curriculum in ophthalmology and preventive eye care for general physicians, medical students, nurses and nursing students, and other ancillary personnel.
2. Promote continuing education programs in ophthalmology and preventive eye care for all levels of health personnel, including recertification standards.
3. Conduct clinical trials of strategies and interventions in the management of eye diseases.
4. Establish and expand ophthalmic literature by improving the procurement and distribution of texts, journals, audio-visual materials, and organization of ophthalmological libraries.
5. Coordinate expanded interdisciplinary cooperation for optimal care related to diagnosis and management of eye diseases.

#### PREVENTIVE ACTIVITIES

1. Stimulate and support public education programs for the prevention of avoidable blinding conditions, e.g. diabetic eye disease, glaucoma, strabismus, etc.

2. Stimulate and support public education programs for patients with treatable and curable eye diseases, e.g. cataract.
3. Create national registers of patients with ocular disease and blindness.
4. Collaborate with general public education and awareness programs for the elimination of smoking, alcohol abuse, and drug abuse.
5. Render assistance in developing a program for prevention of child blindness, and support education and treatment of children with reduced sight, together with international organizations.
6. Mobilize resources and expertise to establish community-based education and rehabilitation programs for the blind and visually impaired.
7. Collaborate with social services for the integration of visually impaired patients into the working place and all community activities.

#### SCIENTIFIC ACTIVITIES

1. Conduct surveys to collect necessary blindness prevalence data, and risk factors for eye disease.
2. Conduct clinical trials of strategies and interventions in the management of eye disease.
3. Establish scientific, clinical, and continuing education conferences at the national, regional, and local levels.
4. Promote opportunities of international exchange and collaboration.
5. Promote expanded publication of ophthalmic articles and research conducted in Bulgaria.

#### REPRESENTATIVE EVENTS

1. Study and promote achievements of distinguished Bulgarian ophthalmologists for recalling the legacy of ophthalmic excellence.
2. Organize celebrations of special events with named lectures.

3. Organize concerts, performances, festivals and other arts events for blind and visually impaired, ophthalmologists and social service workers.
4. Establish awards, sign of honor, scholarships.
5. To promote visibility of Bulgarian ophthalmology.

## V. PROPERTY

1. The property of the Foundation shall consist of:
  - a/ donations and bequests to the Foundation
  - b/ revenues from managing the property
2. Persons who have made a donation shall be formally recognized by the Foundation
3. Donations or wills may be in the form of: cash, movable and immovable objects, works of art and culture, property and others that shall be entered into a special register.
4. Decisions concerning real estate of the Foundation shall be taken by the Board of Directors.
5. Expenses related to activities and management of the Foundation shall be covered by its income.
6. The financial year corresponds to the calendar year.

## VI. OFFICERS

The Foundation shall have the following bodies and officers:

Board of Directors

Management:

President

Vice-President

Treasurer

Secretary

## BOARD OF DIRECTORS

The founder who starts the Board is inviting loyal friends and colleagues that agree to follow the constitution. They shall be responsible for all activities of the

Foundation and its future development.

1. The Board shall comprise 12- 15 members.
2. The Board shall have the right to make changes in its structure and number.
3. Member of the Board can be anyone who accepts and works for the fulfillment of goals of the Foundation, regardless of citizenship.
4. The Board shall have the obligation to invite once a year all founders and sponsors for information and discussions on activities of the Foundation.
5. Members of the Board shall be fiscally responsible for the activities of the Foundation
6. The Board shall be called by the President not less than once a quarter.
7. The President shall be obliged to call the Board upon written requirement of 1/3 of the members.
8. The sessions of the Board shall be legal if not less than 2/3 of the members are present.
9. The Board shall take decisions by common majority of the attending members' votes pro and contra, the President shall have the decisive vote.
10. All members of the Board are obliged to attend the meetings, unless they announce a serious reason prior to the meeting.
11. Provided a member of the Board is absent by a serious reason, he may authorize another Board member to vote by proxy.
12. Decisions for proper consummation of the funds shall be taken by the Board within the framework of the budget and program.

#### COMPETENCE OF THE BOARD OF DIRECTORS

The Board of Directors shall:

1. Elect a President of the Foundation, who is Chairman of the Board, a Vice-Chairman, a treasurer, and a secretary.
2. Approve regulations for the activities of the Foundation and its finances.

3. Approve the budget of the Foundation, the annual financial statement, and Chief Accountant's Report.
4. Approve annual reports for the Foundation's activities, worked out by the President and other persons, appointed by him/her.
5. Appoint inspections, commissions of experts and consultants related to the finances and activities of the Foundation.
6. Take decisions about organization and participation of the Foundation in public and scientific events in the country and abroad as related to its goals.

## MANAGEMENT

The Foundation shall be represented by the President, or by a designee, authorized by the President according to the procedure.

The President of the Foundation shall:

1. Manage all current activities of the Foundation.
2. Present proposals regarding the development of the Foundation to the Board.
3. Control the implementation of the decisions taken by the Board of the Directors.
4. Represent the Foundation in the contracts with all organizations and foundations in the country as well as abroad.
5. Conclude contracts on behalf of the Foundation.
6. Appoint the senior personnel of the Foundation.

The Vice-President of the Foundation shall assist the President in accomplishing of his duty and be responsible for representing the President in absence or at request.

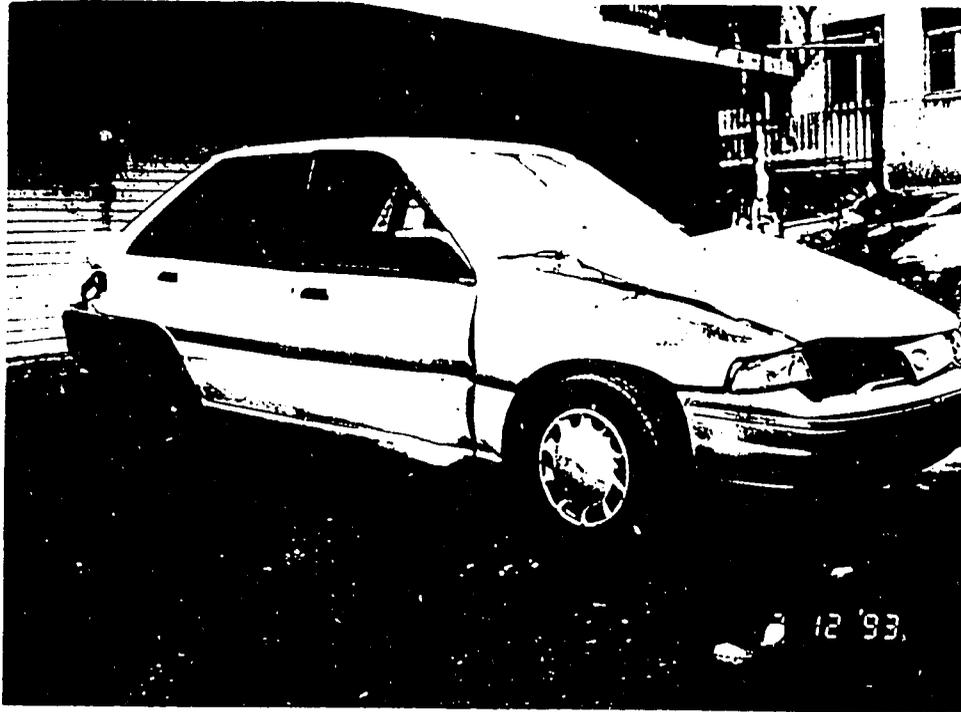
The Treasurer of the Foundation shall:

1. Supervise the appropriate utilization and protection of the Foundation's property, and the financial management.
2. Control and make conclusion on the annual report and financial balance of the budget of the Foundation, and the project of annual budget.

3. Manage all inspections, inventories and Foundation's documentation.
4. Present the annual report on the results of the annual evaluations to the Board of Directors.
5. Make proposals regarding the Foundation's activities and responsibilities of the members of the Board of Directors.

The Secretary of the Foundation shall:

1. Be responsible for proper processing of all Foundation's documents.
2. Prepare the agenda, memoranda, and take care of all correspondence.



25



# МОТО-ПФФЕ ООД

ул. Денкооглу 15, Вх.А  
1000 София, България  
Тел. 815 554  
Факс 874 683

ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ЗА БЪЛГАРИЯ

Иск. № 243/04.08.98

Уважаеми Господа,

Уведомяваме Ви, че цените по щета #IV - 8085/93 на лек автомобил "Форд-Ескорт" 1.9, с номер на рамата: 1FAPP14J2NW136644, в щатски долари са следните: (за "Мото-Пффе")

1. Предна броня -	1050.00 щ.г.
2. Преден капак -	673.00 щ.г.
3. Калник преден десен	450.00 щ.г.
4. Мигач преден десен комплект	118.50 щ.г.
5. Кожух на преден десен фар	67.00 щ.г.
6. Декоративна решетка отпрег	137.00 щ.г.
7. Рамка пред радиатора	717.00 щ.г.
8. Ключалка на преден капак	58.00 щ.г.
9. Резервоар преливник	100.00 щ.г.
10. Панци за преден капак 2 броя	48.00 щ.г.
11. Врата предна дясна	1150.00 щ.г.
12. Лайсна на предна дясна врата	140.00 щ.г.
13. Калник заден десен	620.00 щ.г.
14. Стоп заден десен комплект	280.00 щ.г.
15. Джанта	220.00 щ.г.
16. Тас за джанта	12.00 щ.г.
17. Капак заден, 5-та врата	900.00 щ.г.
18. Подкалник преден десен	112.00 щ.г.

За ремонта на автомобила е необходимо да се вложи труд за 2000.00 (две хиляди) щ.г.

*labor*

Обща сума по щетата за труда и резервните части: 8852.50 щ.г.

*replacement parts*

Нашата фирма си запазва правото за бъдещи промени на цените на резервните части и труда.

*not include repair of parts damaged*

Управител:   
/В. Розданова/



# МОТО-ПФФЕ GmbH

Denkooglu Str. 15 A  
1000 Sofia, Bulgarian  
Tel. 815 554  
Fax 874 683

*26*